



Sárospatak Város Önkormányzat
Képviselő-testülete
3950 Sárospatak, Kossuth u. 44.
Tel.: 47/513-250 Fax: 47/311-404
E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



6222/2013.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2013. június 13-án tartott *rendkívüli* ülésén.

Jelen vannak:

Aros János	polgármester
Sikora Attila	alpolgármester
Egyed Attila	
Jarecsni János László	
Oláh József Csaba	
Szvitankó Tamás	képviselők
dr. Vitányi Eszter	jegyző

Meghívottak: Poncsák Ferenc a Gazdálkodási Iroda vezetője, Cziráki Zsolt a Műszaki és Kommunális Iroda vezetője, dr. Szabó Tibor tanácsos, Vighné Fehérvári Zsuzsanna ifjúsági- és sportügyintéző.

Megjegyzés: Hajdu Imre, Kiss Csaba, Saláta László Mihály, Szabó András és Zérczi László képviselők nincsenek jelen.

Az ülésről vágóképeket készít a Zemplén Televízió Közhasznú Nonprofit Kft.

Az ülés meghívója a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezi.

Az ülésen készült jelenléti ív a jegyzőkönyv 2. mellékletét képezi.

Napirend előtt:

Aros János polgármester: Köszönti megjelenteket. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a rendkívüli ülés 6 fővel határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja a meghívóban szereplő napirendet kiegészíteni a Sárospataki Torna Club Ökölvívó Szakosztálya kérelmével, melyet ülés előtt mindenki kézhez kapott, és melyet a Humán Bizottság véleményezett. Kéri a Képviselő-testület döntését a napirendi pontok elfogadásáról.

Jelenlévő képviselők száma: 6 fő.

A Képviselő-testület 6 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi napirend tárgyalását elfogadta:

Napirend:

1. **Javaslat a 300 millió forint összegű folyószámlahitel-visszafizetése, illetve prolongációja érdekében az adósságkonszolidáció végrehajtásához szükséges Képviselő-testületi döntés meghozataláról**
Előterjesztő: Aros János polgármester
2. **Javaslat az ÉMOP-3.1-2/E-11-2011-0074 azonosítószámú, „Településrekonstrukció keretében közlekedési fejlesztések megvalósítása és a csapadékvíz elvezetés megoldása Sárospatakon” című projekthez kapcsolódó projektmenedzsment kijelöléséről szóló 10/2012. (I. 27.) KT. határozat módosításáról**
Előterjesztő: Aros János polgármester
3. **Javaslat az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium vezetésére beérkezett pályázat véleményezéséről**
Előterjesztő: Aros János polgármester
Véleményezi: Humán Bizottság
4. **Javaslat a Sárospataki Torna Club Ökölvívó Szakosztálya kérelméről**
Előterjesztő: Aros János polgármester
Véleményezi: Humán Bizottság
5. **Egyéb ügyek**
 - Szvitankó Tamás képviselő meghívása
 - Polgármester tájékoztatói

Napirend tárgyalása:

1. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat a 300 millió forint összegű folyószámlahitel-visszafizetése, illetve prolongációja érdekében az adósságkonszolidáció végrehajtásához szükséges Képviselő-testületi döntés meghozataláról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. mellékletét képezi.

Aros János polgármester: Kéri a Gazdálkodási Irodavezető rövid szóbeli kiegészítését.

Poncsák Ferenc a Gazdálkodási Iroda vezetője: 62 %-ban konszolidálja az állam az önkormányzat kötvény adósságát és az OTP-nél meglévő hiteleinek állományát. Az OTP-nél négy hitel van: célhitel (műfüves pálya, színházterem felújítás, végardói tájház) és folyószámla hitel, ebből a folyószámlahitelt konszolidálja. Az OTP hitelek esetében 61 mFt összegű támogatásról van szó. Az állam nem lép be a hitelbe, az összeget közvetlenül az

OTP-nek adja. Ezzel a 300 mFt keretösszegű hitel lecsökken 61 mFt-tal, ezt kellene visszafizetni június 30-án, mivel akkor jár le a folyószámla hitelkeret. A határozat elfogadásával felhatalmazzák az OTP-t a konszolidáció lebonyolítására, valamint prolongálják szeptember 20-ig a 239 mFt összegben a folyószámla hitelt.

Aros János polgármester: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság nem volt határozatképes, más bizottság nem tárgyalta a javaslatot, várja a képviselői hozzászólásokat, kérdéseket. Első kérdés, hogy mi lesz szeptember végén ezzel az összeggel, mert visszafizetni biztos, hogy nem tudják.

Poncsák Ferenc a Gazdálkodási Iroda vezetője: Egy részét át kellene alakítani öt éves lejáratúvá, ha lehet a teljes részt – még nyitott kérdés, hogy lehet-e ebben lépni, vagy a december 31-én fennálló 70 mFt összeget lehet csak átalakítani, a többit vissza kell fizetni.

Aros János polgármester: Tegnap tárgyalt az OTP új igazgatójával, ahol megnyugtató választ kapott, miszerint a teljes összeget lehetőség van öt évre átalakítani, ez a cél, ill. remélhetőleg javul az önkormányzat anyagi helyzete és a 240 mFt-ből valamennyit tudnak törleszteni.

Egyed Attila képviselő: A 60 mFt a négy hitel összességét jelenti, tehát decemberben nem volt 100 mFt igénybe véve összesen a hitelkeretből.

Poncsák Ferenc a Gazdálkodási Iroda vezetője: 100 mFt körül volt, 70 mFt a folyószámla hitel és 37 mFt volt a másik három.

Egyed Attila képviselő: Mostanra pedig kimerítették a 300 mFt-ot.

Poncsák Ferenc a Gazdálkodási Iroda vezetője: 283 mFt volt hétfőn.

Aros János polgármester: Más kérdés nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 6 fő.

A Képviselő-testület 6 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

150/2013. (VI. 13.) KT.

h a t á r o z a t a

a 300 millió forint összegű folyószámlahitel-visszafizetése, illetve prolongációja érdekében az adóssághkonszolidáció végrehajtásához szükséges Képviselő-testületi döntés meghozataláról

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete tárgybani javaslatot megtárgyalta és úgy határozott, hogy

1. A Képviselő-testület felhatalmazza az OTP Bank NyRt-t, hogy az Önkormányzatra vonatkozó, banktitoknak minősülő adatokat a konszolidáció végrehajtása érdekében a Magyar Államkincstár (MÁK) részére átadja és azokat a MÁK kezelje.
2. A Képviselő-testület hozzájárul ahhoz, hogy az Önkormányzatnak a Magyar Állam által átvállalt adósságállománya tekintetében az OTP Bank NyRt. a teljesítést az Önkormányzat helyett a Magyar Államtól elfogadja.
3. A Képviselő-testület kijelenti, hogy az önkormányzat nem rendelkezik olyan betéttel vagy egyéb számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódik, vagy annak fedezetére, teljesítésének biztosításául szolgál. Kötelezettséget vállal arra, hogy a betét, vagy egyéb számlakövetelés összegét – legfeljebb az ahhoz kapcsolódó adósságelem átvállalással érintett mértéke szerinti arányos összegéig – az átvállalás napján az állam által megjelölt számlára átutalja.
4. A Képviselő-testület nyilatkozik arról, hogy Sárospatak Város Önkormányzata nem áll a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárásáról szóló 1996. évi XXV. törvény szerinti adósságrendezési eljárás alatt.
5. A 110/2012. (IV. 27.) KT. határozat és annak 358/2012. (XII. 6.) KT., 78/2013. (III. 27.) KT. számú módosításait az alábbiak szerint módosítja:

A 300 MFt összegű folyószámla-hitelkeret visszafizetéséhez az Állam 60.943.768,- Ft összegű vissza nem térítendő támogatást nyújt 2013.06.28-án, és így Sárospatak Város Önkormányzata kéri a fennmaradó 239.056.232,-Ft folyószámlahitel 2013. szeptember 20-áig történő prolongálását változatlan feltételekkel.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

2. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat az ÉMOP-3.1-2/E-11-2011-0074 azonosítószámú, „Településrekonstrukció keretében közlekedési fejlesztések megvalósítása és a csapadékvíz elvezetés megoldása Sárospatakon” című projekthez kapcsolódó projektmenedzsment kijelöléséről szóló 10/2012. (I. 27.) KT. határozat módosításáról

Előterjesztő: Aros János polgármester

Az előterjesztés a jegyzőkönyv 4. mellékletét képezi.

Aros János polgármester: Vis maior pályázatról van szó, a projekthez kapcsolódó projektmenedzsment kijelöléséről szóló 10/2012. (I. 27.) KT. határozatot szükséges módosítani, mert György Zoltán csoportvezető úr, a projekt szakmai vezetője 2013. május 31-től nyugállományba vonult. A javaslat szerint a szakmai vezető Törökné Hornyák Rita lenne, a projektvezető és a pénzügyi vezető marad Cziráki Zsolt, ill. Kovács Eszter.

Bizottság nem tárgyalta az anyagot, várja a képviselői hozzászólásokat.
Hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 6 fő.

A Képviselő-testület 6 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

151/2013. (VI. 13.) KT.

h a t á r o z a t a

az ÉMOP-3.1.2/E-11-2011-0074 azonosítószámú, "Településrekonstrukció keretében közlekedési fejlesztések megvalósítása és a csapadékvíz elvezetés megoldása Sárospatakon" című projekthez kapcsolódó projektmenedzsment kijelöléséről szóló 10/2012. (I. 27.) KT. határozat módosításáról

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgybani javaslatot megtárgyalta és a következő határozatot hozta:

1.) Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete az ÉMOP-3.1.2/E-11-2011-0074 azonosítószámú, "Településrekonstrukció keretében közlekedési fejlesztések megvalósítása és a csapadékvíz elvezetés megoldása Sárospatakon" című projekthez kapcsolódó projektmenedzsment kijelöléséről szóló 10/2012. (I. 27.) KT. határozat 1.) pontját az alábbiak szerint módosítja 2013.06.01-től kezdődően:

Feladatkör	Kijelölt személy	Bér / juttatás	Feladatkör végzése	Időtartam
Projektvezető	Cziráki Zsolt	-	Munkakörön belül	2013.01.09.- 2013.06.30.*
Szakmai vezető	Törökné Hornyák Rita	-	Munkakörön belül	2013.06.01.- 2013.06.30.*
Pénzügyi vezető	Kovács Eszter	-	Munkakörön belül	2012.02.01.- 2013.06.30.*

* vagy a projekt befejezésének időpontjáig

2.) Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 10/2013. (I.27.) KT. határozat módosítással nem érintett részeit változatlan tartalommal fenntartja.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

3. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium vezetésére beérkezett pályázat véleményezéséről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Humán Bizottság

Az előterjesztés a jegyzőkönyv 5. mellékletét képezi.

Aros János polgármester: Kéri az ifjúsági- és sportügyintéző szóbeli kiegészítését.

Vighné Fehérvári Zsuzsanna ifjúsági- és sportügyintéző: Az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégiumot már a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ működteti. Az intézményvezető pályázata lejárt. Az Emberi Erőforrások Minisztere írta ki az új pályázatot, melyet a nemzeti köznevelési törvény rendelkezése alapján a települési önkormányzatnak véleményeznie kell, ezért került a Képviselő-testület elé. Egy pályázat érkezett, Tóth Tamásé, a korábbi igazgatóé.

Szvitankó Tamás a Humán Bizottság elnöke: A Humán Bizottság megtárgyalta az előterjesztést és egyhangúlag elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

Aros János polgármester: Kérdés, hozzászólás nem lévén kéri a testület döntését a határozat-tervezetről.

Jelenlévő képviselők száma: 6 fő.

A Képviselő-testület 6 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

152/2013. (VI. 13.) KT.

h a t á r o z a t a

az Árpád Vezér Gimnázium és Kollégium vezetésére beérkezett pályázat véleményezéséről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés mellékletét képező javaslatot megtárgyalta, és úgy döntött, hogy az abban foglaltakkal egyetért.

Felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Felelős: polgármester, jegyző

Határidő: azonnal

4. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Javaslat a Sárospataki Torna Club Ökölvívó Szakosztálya kérelméről

Előterjesztő: Aros János polgármester

Véleményezi: Humán Bizottság

Az előterjesztés a jegyzőkönyv 6. mellékletét képezi.

Aros János polgármester: Röviden ismerteti a kérelemben foglaltakat, majd kéri a Humán Bizottság véleményét.

Szvitankó Tamás a Humán Bizottság elnöke: A Humán Bizottság a kérelmet megtárgyalta és 50.000,-Ft támogatást javasol biztosítani.

Egyed Attila képviselő: Egyetért a támogatással, de tudniuk kell, hogy a nem lévő pénzt adják oda, hisz az összegnek nincs fedezete, ugyanis a legutóbbi képviselő-testületi ülésen 10 %-os zárolás mellett döntöttek. Azt is tudni kell, hogy az Ökölvívó Szakosztály soha nem látott pénzt kapott idén a szakosztály fennmaradásáért.

Oláh József Csaba képviselő: Pontosításként elmondja, a Sárospataki Rákóczi Diáksport Egyesület Birkózó Szakosztálya most indult és azért kaptak plusz pénzt.

Aros János polgármester: Megjegyzi, a Birkózó Szakosztály sem kapott még pénzüsszeget, hanem amennyiben ténylegesen beindulnak, szőnyeget vásárolnak. Ebben nem történt még továbblépés, megjegyzi, a II. Ferenc Általános Iskolának már nem az önkormányzat a fenntartója. Kéri a további javaslatokat.

Más javaslat nem lévén kéri a testület döntését a Humán Bizottság 50 eFt-os javaslatáról.

Jelenlévő képviselők száma: 6 fő.

A Képviselő-testület 6 igen szavazattal – egyhangúlag – a következő határozatot hozta:

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testületének

153/2013. (VI. 13.) KT.

h a t á r o z a t a

a Sárospataki Torna Club Ökölvívó Szakosztálya kérelméről

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő- testülete tárgybani kérelmet megtárgyalta, és úgy döntött, hogy a 2013. évi költségvetésben sportegyesületek támogatására jóváhagyott összegből kiemelt hazai, illetve nemzetközi versenyen való részvételre elkülönített keret terhére a Sárospataki Torna Club Ökölvívó Szakosztálya sportolójának, Betóri Barbarának, a Keszthelyen megrendezésre kerülő Európai Unió Országok Női Bajnokságán való részvétel költségeinek biztosítására 50.000,-Ft támogatást nyújt.

Felelős: polgármester, jegyző

Határidő: folyamatos, 2013. június 20.

5. NAPIRENDI PONT

Tárgy: Egyéb ügyek

- **Szvitankó Tamás képviselő meghívása**

Szvitankó Tamás képviselő: Mindenkit tisztelettel hív június 15-én szombaton 17 órára a Józseffalvai kápolnához, amikor a betelepült családok ünneplik betelepedési évfordulójukat.

- **Polgármester tájékoztatói**

Aros János polgármester: Elmondja, hogy a főtérhez megérkezett a gránit, holnap a műszaki ellenőrök megnézik a minőségét, a tervező pedig a színét és hétfőn elkezdik lerakni.

A piac beruházás halad, bár véleménye szerint lesz némi csúszás.

A cinege rekultivációja július végén, augusztus elején kezdődik, Sárospatakon kezdik a 27 település közül.

A mentőállomás beruházás is megkezdődik idén, de csak 2014. nyarán lesz átadás.

Oláh József Csaba képviselő: Kérdése, hogy a vásártér belefér-e a rekultivációba?

Aros János polgármester: Ma egyeztetett az érintettel, az a szándékuk, hogy beleférjen.

Tájékoztatást ad továbbá arról, hogy megtörtént a fürdő melletti telek egyesítése.

Az önkormányzat pénzügyi helyzete nem javult, bár a gödi ingatlan értékesítésre került.

A polgármester megköszönte a részvételt és a rendkívüli ülést 16¹⁰ órakor bezárta.

K. m. f.

dr. Vitányi Eszter s.k.
jegyző

Aros János s.k.
polgármester